

## INFORMAZIUNS PUR CORVARA Y CALFOSCH:

La vita di sanc: söl calënder cialfunse ai 19 de auri **Santa Emma**, nasciüda ti paisc Todësc da na familia nobla y rica. Ala é restada adora vëdua, ciamò bela, jona y sënza mituns. Ala à spo dediché súa vita ales operes de ciarité. Ala à albü difficultês cun parënc, ch'ëss orü arpé so avèi, mo ala à adorè sües richèzes por daidè i püri y à sorvi Dì cun l'oraziun y les operes de bëgn. Ala é morta ai 19.04.1040 y so corp sënza man palsa a Bremen. Súa man intëta é conservada dlungia Düsseldorf tl convënt de San Ludgero.

**Referat - Ci che nudrësc anima y corp** - Ci poste pa mangé y co poste pa te nudri le miú? En chësta sëra te dunse consëis de valüta, sciöche te pos fá da ester plü sterch cun n'alimentaziun sana y meton plü averda. Mëte plü averda a te instës ó dí tò söl scer y ti dé importanza a tü bojëgns d'anima y dl corp - cun les referëntes Susanne Steidl, HumanEnergetikerin & Verena Maria Gabrielli, Transformations- und Ernährungscoach in jöbia, ai 20.04.2017 a La lla tla aula magna dla scola mesana dales 20,00.

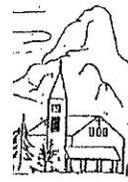
**Curs de formaziun sura la fede "La löm dla vita"** - *Pò la fede diventè la löm por ilominè nosta esistënza y nosta vita?* Padre Giuseppe s'accompagnëia söl tru de nosta fede y se mostra la belëza dl Vangele de Gejù che pò trasformè la vita y la fa diventè plü bela, ligra y lominosa. L'incuntada mët man le vëndres ai 28 d'auri 2017 dales 9 ales 12 y dales 14 ales 18 y va inant la sabeda ai 29 d'auri 2017 dales 9 ales 12. L'curs vëgn stlüt jö cun la Santa Mëssa. Informaziuns y iscriziuns pro Ingrid al tel. 331/8565697.

**Le Sorvisc ai Jogn Val Badia:** lascia alsavei che l'ufize romagn stlüt dal mertesc 18 d'auri cina al mertesc 25 d'auri.

**En jöbia ai 27 de auri 2017 se incunta indò le grup de tēmp lēde Atmosfera** por ères y ëi atocá da problems psichics adöm a Irina Tavella y Barbara Rungger. En chësta ocaggiun fajarunse na jita tl urt dles erbes y ciöfs dla distilaria Bergila a Issing dlungia Falzes. Do na spazirada cun spigaziuns y consëis sura erbes y plantes che an pó adoré ince a ciasa, sarál la poscibilitè da fá n wellness de 5 minuc te na stüa de cir cun rames de barantli. La manifestaziun é debann mo i se periun da se prenoté al 0474 524552. Chësta iniziativa fej pert dles incuntades che vëgn fates vigni terza jöbia dl mëis dagnëra dales 3 domisdé tla sënta dl Raiun Sozial Val Badia a Picolin. Informaziuns plü monüdes pro Sabine Rainer tel. 0474/524519. Vignun/üna é bëgnnüs y é dër bel inviá/des.

**Referat "Suizid – S'un jí zënza tò comié"** en lönesc ai 24 de auri 2017 dales 19:30 a Picolin, organisé dal Raiun Sozial Val Badia adöm al'Assoziaziun Lichtung. Na serada por ascuté, pensé y baié para, chirin adöm trus söl co afronté la situaziun, cun esperc sciöche Ruth Warger, psicologa por caji de emergënza, Annemarie Tasser, psichiatra y le per Schullian, geniturs atocá che dará na testimonianza de súa esperiënza cun so möt. Dedò sarál sambëgn la poscibilitè da fá domandes ai esperc. Düc é dër bel inviá a tò pert.

**Vijita pastorala dl Vëscò tla Val Badia 2017** ( *tratan otober y november* ) : la sabeda, ai 13 de ma ; gran Incuntada de preparaziun a nivel dla valada daverta a düc dales 8,30 – 12.30 h a San Martin de Tor ( *Istitut Iadin* ) ; vëndres, ai 6 d'otober – gran Incuntada col Vëscò instëss dales 20,00 ca. a Badia ( *Ciasa Runcher* ) y sabeda, ai 7 d'otober – incuntada di consëis, colauradus y uniuns y.i.i. **A Corvara y Calfosch gnarál spo tignì na s.mëssa y incuntada cun l Vëscò ai 11 y 12 de novëmber.**

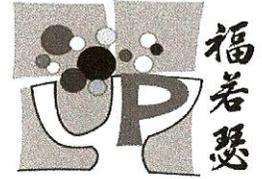


## Plata dla Ploania

**Corvara**  
S. Tarina y Cör de Gejù  
**Calfosch**  
San Michil y S. Vighile

Ploan: Siur Andreas Perathoner  
Colonia Corvara: 0471/836134  
Radio dla Ploania: 93,30 Mhz

UNITÉ PASTORALA



VAL BADIA

www.unitepastorala.org

Ann "A" 16.04. – 23.04.2017 Festa dla Ressurenziun de nosc Signur n. 21

*Il Cristo risorto porta dentro di sé  
la nuova umanità,  
l'ultimo meraviglioso SI di Dio  
all'uomo nuovo.*



L'umanità vive, si,  
ancora nel vecchio,  
ma è già oltre il  
vecchio.  
Vive, si,  
ancora in un mondo  
di morte,  
ma è già oltre la morte.  
Vive, si, ancora in  
un mondo di peccato,  
ma è già il peccato.  
La notte non è  
ancora passata,  
ma già albeggia.  
(Dietrich Bonhöffer)

**Buona Pasqua!**

Impressum: Ploania Corvara-Calfosch – Redaziun: Zingerle Cristina  
Comunicaziuns: cina al mercui sëra a Zingerle Cristina [info@pensionvittoria.com](mailto:info@pensionvittoria.com)  
Download: plata: [www.valbadiaonline.it/comunite/ploanies/ploanies/ploania-corvara.html](http://www.valbadiaonline.it/comunite/ploanies/ploanies/ploania-corvara.html)

## S. Mësses a Corvara

- 16.04.2017**  
*Jan 20,1-18*  
**Dumënia – Solenité dla Ressureziun de nosc Signur**  
10,00 S.Mëssa pur la Comunità ciantada dal còr y **BENEDISCIUN DL SIGNE'**  
S.Mëssa pur def.ti Costamoling, Ciasa Blanca.  
S.Mëssa ad intenziun dla fam. de Gustin Pitscheider.  
S.Mëssa pur def.ti Siur Heinrich, Siur Fonjo y Don Angelo.  
S.Mëssa pur def.ti Paolo y Anna Pedevilla.  
S.Mëssa pur def.ti Edy y Heini.  
S.Mëssa pur def.ti dla fam. Zingerle y Paller.  
18,30 S.Mëssa pur def.to Angelo Seppi.  
S.Mëssa pur def.ta Maria Iori.  
S.Mëssa pur def.to Norbert Planatscher.
- 17.04.2017**  
**Lünesc – Lunedì – Montag – Lünesc de Pasca**  
10,00 S.Mëssa dl'ann pur def.ta Maria Thaler.  
S.Mëssa pur def.ta Rosina Costamoling – Penazzi.  
S.Mëssa pur def.ti Teodoro Rottonara y Emilia Moling.  
S.Mëssa pur def.ti Epifania y Alfonso Bernardi.  
S.Mëssa voto perpetuo Lалуoga.  
S.Mëssa dl'ann pur def.to Jan Willeit.  
S.Mëssa dl'ann pur def.ta Agnese Lina De Lazzer.  
S.Mëssa pur def.to Rudi Granruaz.
- 18.04.2017**  
**Mertesc – Martedì – Dienstag**  
18,30 S.Mëssa pur def.to Heinrich Costa.  
S.Mëssa ad intenziun dla fam. Pezzei, Col Alto.  
S.Mëssa in onur de S.Ujöp Frëinademetz.
- 19.04.2017**  
**Mercui – Mercoledì – Mittwoch**  
18,30 S.Mëssa pur def.to Piero Marantola.  
S.Mëssa pur def.ti dla fam. Zingerle, bocaria.  
S.Mëssa in onur de S.Madre Teresa di Calcutta.
- 21.04.2017**  
**Vëindres – Venerdì – Freitag**  
07,25 S.Mëssa pur def.ta Francesca y def.ti dla fam. Piccolruaz – Maneschg.  
S.Mëssa pur def.ta Luigia Bernard – Agreiter.  
S.Mëssa pur def.ti Giovanni y Creszenzia Bertuolo.  
S.Mëssa pur def.to Richard Costamoling.
- 23.04.2017**  
*Jan 20,19-31*  
**Dumënia– Domenica–Sonntag – II. Dumënia dô Pasca – Dumënia Blanca**  
10,00 S.Mëssa pur la Comunità.  
S.Mëssa dl'ann pur def.to Don Angelo Complojer.  
S.Mëssa pur def.ta Lidia De Grandi.  
S.Mëssa pur def.ti Teresa, Claudio y Franco.  
S.Mëssa pur def.to Guido Delazer y parënc def.ti.  
S.Mëssa dl'ann pur def.to Andrea Gabrieli.  
18,30 S.Mëssa pur def.ti Lucchini.  
S.Mëssa pur def.to Siur Heinrich Videsott.  
S.Mëssa ad intenziun dla fam. de Damiano Crepez.

**La lüm eucaristica vërd dô intenziun dla fam. Taibon.**

**Incuntada di Crejimanc:** in jöbia, ai 20 de auri dales 17.00 èl na incuntada de düc i Crejimanc te salf de calonia da Corvara.

**Prüma S.Comuniun:** in jöbia, ai 20 de auri dales 19.30 èl na incuntada de düc i geniturs te salf de calonia da Corvara. Baiarun dl'ultima preparaziun y dla liturgia.

**Crejimanc:** in lünesc, ai 24 de auri dales 17.00 èl na incuntada di Crejimanc cun Siur Tone Fiung (che gnarà a confermè). Dales 20.00 èl spo na incuntada di geniturs, toc y totes, geniturs di mituns dla Prüma S.Comuniun y interescià cun Siur Tone Fiung trës te salf de calonia da Corvara.

## S. Mësses a Calfosch

- 16.04.2017**  
*Jan 20,1-9*  
**Dumënia – Solenité dla Ressureziun de nosc Signur**  
08,30 S.Mëssa **ciantada dal còr** pur la Comunità y **BENEDISCIUN DL SIGNE'**.  
S.Mëssa pur vís y def.ti dla fam. de Albert Rudiferia.  
S.Mëssa pur def.to Siur Heinrich Videsott pur ringraziament.  
S.Mëssa pur def.ti Loise, Nila y Franz Mersa.  
S.Mëssa in onur de S.Maria pur def.ta Maria Mersa de Joel.  
S.Mëssa pur def.ta Maria Rederlechner.  
17,00 S.Mëssa pur def.ti Peter, Lena, Willi y Hanni Pitscheider :  
S.Mëssa pur def.ti Karlheinz, Filize y Adelheid.
- 17.04.2017**  
**Lünesc – Lunedì – Montag – Lünesc de Pasca**  
08,30 S.Mëssa pur def.to Sepl Costa y pur def.ti dla fam. Costa.  
S.Mëssa dl'ann pur def.tes Rosa y Albina Oberbacher.  
S.Mëssa pur def.ti Vigile y Sepl Declara.  
S.Mëssa pur def.ti Giovanni Battista Schrott y Maria Costner,  
Siur Heinrich y Lola.  
S.Mëssa pur def.ti Don Vincenzo y Siur Fonjo.
- 18.04.2017**  
**Mertesc – Martedì – Dienstag**  
17,00 Degüna S.Mëssa.
- 19.04.2017**  
**Mercui – Mercoledì – Mittwoch**  
17,00 Degüna S.Mëssa.
- 22.04.2017**  
**Sabeda – Sabato – Samstag**  
17,00 PRÜMA S.Mëssa dla II.Dumënia dô Pasca:  
S.Mëssa pur vís y def.ti dla fam. Costner – Botter y Fornasaro.  
S.Mëssa ad intenziun dla fam. de Carlo Pizzinini.  
S.Mëssa pur def.ta Hanni Pitscheider.  
S.Mëssa pur def.to Lorenz Oberbacher.  
S.Mëssa pur la fam. de Cristine y Max Pitscheider.
- 23.04.2017**  
*Jan 20,19-31*  
**Dumënia – Domenica – Sonntag – II.Dumënia dô Pasca – Dumënia Blanca**  
08,30 S.Mëssa pur la Comunità.  
S.Mëssa pur def.ti Giovanni Oberbacher y Rosina Pizzinini.  
S.Mëssa pur def.ti Rita y Vighile Mersa.  
S.Mëssa pur def.ti dla fam. de Lois Declara.  
S.Mëssa pur def.to Gustin Frenademetz.  
S.Mëssa pur vís y def.ti dla fam. Moling - Pitscheider.

**Incuntada di Crejimanc:** in jöbia, ai 20 de auri dales 17.00 èl na incuntada de düc i Crejimanc te salf de calonia da Corvara.

**Prüma S.Comuniun:** in jöbia, ai 20 de auri dales 19.30 èl na incuntada de düc i geniturs te salf de calonia da Corvara. Baiarun dl'ultima preparaziun y dla liturgia.

**Crejimanc:** in lünesc, ai 24 de auri dales 17.00 èl na incuntada di Crejimanc cun Siur Tone Fiung (che gnarà a confermè). Dales 20.00 èl spo na incuntada di geniturs, toc y totes, geniturs di mituns dla Prüma S.Comuniun y interescià cun Siur Tone Fiung trës te salf de calonia da Corvara.

**In gaujiun dla restauraziun dla dljia da Calfosch,** präia l'Cunsëi de Cüra düc chi che sciafia de gní en mertesc ai 18 de auri 2017 a daidè plinderné fora la dljia. Metun man dales 8.00 mo ince sce sciafies purmó plü tert sëis bëgn odüs. Plü che i sun y plü snel che i fajiun. Nostra dljia é dër conosciüda, purchël ciarunse ince de la tigní bela. Dijiun bele danfora a düc chi che vëgn a daidè dër n bel giulan. **Ia pur l'edema ne sarâl degüna s.mëssa. Da sabeda, 22 de auri inant sarâl les s.mësses y funziuns de dljia te Ciasa dles Uniuns.**

## Gita d'ainsciüda dles ëles da Calfosch y Corvara

La uniun dles ëles da Calfosch inviëia les ëles da Calfosch y Corvara a tò pert ala gita al Achensee

**in mertesc , ai 09 de mà 2017.**

Piun ia da Calfosch dan la Cassa Raiffeisen dales 7.30 y da Corvara dan l Hotel Col Alto dales 7.35. Jarun fina a Eben am Achensee olache Siur Andreas zelebrarà na s.mëssa.

Dô marëna tl Restaurant Kirchenwirt jarunse a vijité la Kisslinger Glas-Kunst Bläserei a Rattenberg.

Três pur motifs de organisaziun Ves periun da se prenotè dan dai 06.05.2017 pro Paola al nr. 334 – 3195717 o pro Elfriede al nr. 349 – 5288629.